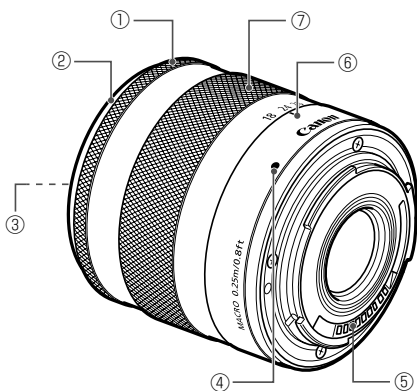


SK Návod pre objektív EF-M

EF-M 18 – 55 mm f/3,5 – 5,6 IS STM



Popis položiek

- ① Zaostrovací prstenec
- ② Bajonet pre slnečnú clonu
- ③ Upevňovací závit pre filter
- ④ Značka pre nasadenie objektívu
- ⑤ Kontakty
- ⑥ Značka nastavenia transfokácie
- ⑦ Prstenec transfokácie

Ďakujeme, že ste si zakúpili výrobok od spoločnosti Canon.

Objektív Canon EF-M 18 – 55 mm f/3,5 – 5,6 IS STM je objektív s 3-násobným štandardným zoomom navrhnutý pre digitálne fotoaparáty s vymeniteľnými objektívmi kompatibilné s objektívmi EF-M*.

* S objektívmi EF-M sú kompatibilné len nasledujúce fotoaparáty (aktualizované v septembri 2012): EOS M

- „IS“ označuje funkciu Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu).
- „STM“ označuje krokový motor.

⚠ Bezpečnostné opatrenia

- **Cez objektív sa nepozerajte na slnko ani zdroje silného svetla.** V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu zraku alebo oslepnutiu.
- **Objektív nenechávajte na slnku bez nasadeného krytu objektívu (pripojený k fotoaparátu ani odpojený).** Zabrániť tak sústredeniu slnečných lúčov objektívom, ktoré by mohlo spôsobiť požiar.

Upozornenia týkajúce sa manipulácie

- **Ak objektív preniesiete zo studeného prostredia do teplého, na povrchu objektívu a v jeho vnútorných častiach sa môže skondenzovať vlhkosť.** Tejto kondenzáciou môžete zabrániť vloženie objektívu do vzduchotesného plastového vrečka skôr, ako objektív preniesiete zo studeného prostredia do teplého. Nechajte objektív prispôsobiť sa novej teplote, a až potom ho vyberte. Rovnaký postup môžete použiť, keď objektív prenášate z teplého prostredia do studeného.
- Objektív nenechávajte na miestach s nadmernou teplotou, napr. v aute na priamom slnku. **Nadmerné teploty môžu spôsobiť poruchu objektívu.**
- Dodržiavajte aj upozornenia týkajúce sa manipulácie uvedené v návode na používanie fotoaparátu.

Konvencie použité v tomto návode

- ⚠ Varovanie na predchádzanie poruchám alebo poškodeniu objektívu alebo fotoaparátu.
- 📖 Doplnujúce poznámky o používaní objektívu a snímaní fotografií.

1. Nasadenie a zloženie objektívu

Podrobné informácie o nasadení a zložení objektívu nájdete v návode na používanie fotoaparátu.

- ⚠ Po odpojení objektívu ho uložte zadnou stranou nahor, aby ste zabránili poškriabaniu povrchu objektívu a kontaktov. (obr. 1)
- Ak sa kontakty zašpinia, poškriabu alebo znečistia odtlačkami prstov, môže dôjsť ku korózii alebo poškodeniu konektorov. Fotoaparát alebo objektív nemusí správne fungovať.
- Ak sa kontakty zašpinia alebo znečistia odtlačkami prstov, očistite ich jemnou handričkou.
- Keď objektív zložíte, nasadte naň kryt proti prachu. Správne nasadenie dosiahnete, ak zarovnáte značku pre nasadenie objektívu so značkou O na kryte proti prachu podľa zobrazeného nákresu a otočíte ním v smere pohybu hodinových ručičiek. (obr. 2) Ak ho chcete odpojiť, vykonajte tento postup v opačnom poradí krokov.

2. Transfokácia

Otočením prstenca transfokácie na objektivě nastavíte veľkosť poľa fotografie alebo objektu. (obr. 3)

- Ak chcete nasnímať širokouhlé zábery, otočte prsteneц transfokácie na stranu oddialenia.
- Ak chcete nasnímať zábery zblízka, otočte prsteneц transfokácie na stranu priblíženia.
- ⚠ Pred zaostrjením dokončite transfokáciu. Transfokácia po zaostrení môže ovplyvniť zaostrenie.
- Pri rýchlom otočení prstencem transfokácie môže na chvíľu dôjsť k rozmazaniu obrazu.
- Zaostrenie počas expozície statického záberu spôsobí oneskorené zaostrenie. Kvôli tomu budú všetky svetelné lúče zachytené počas expozície rozmazané.

3. Manuálne zaošťovanie

Keď je režim zaošťovania fotoaparátu nastavený na možnosť [MF/Manuálne zaošťovanie], môžete zaošťovať ručne pomocou zaošťovacieho prstenca (obr. 4).

- ⚠ Pri rýchlom otočení zaošťovacím prstencem môže dôjsť k oneskoreniu zaošťovania.

- 📖 Režim zaošťovania sa nastavuje pomocou fotoaparátu. Pozrite si návod na používanie fotoaparátu.
- Po automatickom zaošťovaní v režime [AF+MF/Automatické + manuálne zaošťovanie] môžete manuálne zaoštriť stlačením tlačidla spúšte do polovice a otočením zaošťovacieho prstenca (kontinuálne manuálne zaošťovanie).

4. Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu)

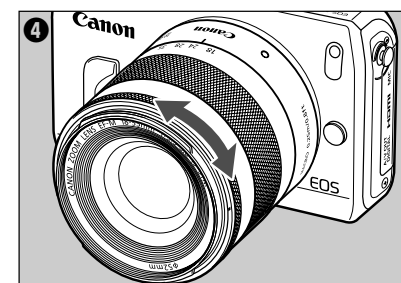
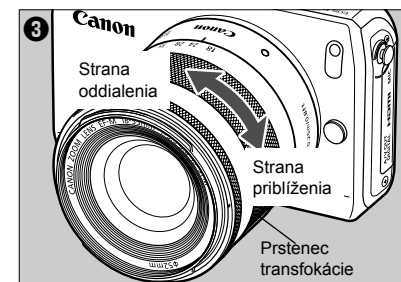
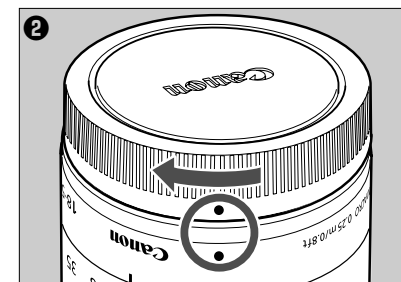
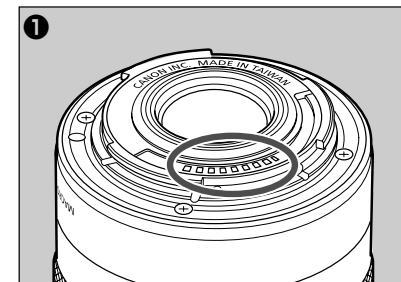
Tento objektív je vybavený funkciou Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu). Táto funkcia kompenzuje chvenie fotoaparátu, vďaka čomu dokážu používatelia nasnímať ostré zábery. Funkcia Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu) tiež poskytuje optimálnu stabilizáciu obrazu v závislosti od podmienok snímania (napríklad snímanie statických objektov alebo snímanie so sledovaním objektu). Funkciu Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu) môžete ZAPNÚŤ alebo VYPNÚŤ pomocou nastavení fotoaparátu. Podrobnosti nájdete v návode na používanie fotoaparátu.

- ⚠ Funkcia Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu) nedokáže kompenzovať rozmazanie záberu spôsobené pohybom objektu.
- Funkcia Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu) nemusí byť úplne účinná, ak snímate z vozidla alebo iného dopravného prostriedku, ktorý sa výrazne trasie.
- Pri používaní funkcie Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu) spotrebúva fotoaparát viac energie než pri normálnom snímaní, preto je maximálny počet zhotoviteľných snímok nižší.
- 📖 Ak snímate statický objekt, kompenzácia chvenia funguje vo všetkých smeroch.
- Pri snímaní so sledovaním objektu vo vodorovnom smere funkcia kompenzuje zvislé chvenie fotoaparátu. Pri snímaní so sledovaním objektu vo zvislom smere funkcia kompenzuje vodorovné chvenie fotoaparátu.
- Ak používate statív, vypnite funkciu Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu), aby sa šetrila energia batérie.
- Funkcia Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu) je aj v prípade používania monostatív rovnako účinná ako pri snímaní z ruky. V závislosti od podmienok snímania však účinok funkcie Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu) môže byť nižší.

■ Funkcia dynamického stabilizátora obrazu (len snímanie videozáznamov)

Objektív EF-M 18 – 55 mm f/3,5 – 5,6 IS STM je vybavený dynamickým stabilizátorom obrazu, ktorý je účinný pri snímaní počas chôdze, pretože rozširuje rozsah stabilizácie obrazu.

- Poskytuje účinnú stabilizáciu obrazu pri najväčšom oddialení.
- Automaticky sa aktivuje, keď sa fotoaparát prepne do režimu snímania videozáznamov.



5. Slniečná clona (predáva sa samostatne)

Slniečná clona EW-54 blokuje nechcené svetlo a chráni prednú časť objektívu pred dažďom, snehom a prachom.

Ak chcete pripojiť slnečnú clonu, zarovnajtie značku miesta pripojenia na slnečnej clone s červenou bodkou v prednej časti objektívu a otočte slnečnú clonu v smere šípky, až kým sa červená bodka na objektíve nebude nachádzať na úrovni značky koncovej polohy na slnečnej clone. (obr. 5)

Slniečnú clonu možno pri odložení nasadiť na objektív opačným smerom.

- Ak slnečná clona nie je správne nasadená, môže dôjsť k vinetácii (stmavnutie okrajov fotografie).
- Pri nasadzovaní alebo skladaní slnečnej clony ju pri otáčaní držte za jej základňu. Pri otáčaní slnečnej clony ju nedržte za okraj, aby nedošlo k deformácii.

6. Filtre (predávajú sa samostatne)

Na upevňovací závit pre filter v prednej časti objektívu môžete pripevniť filtre.

- Nasadiť možno len jeden filter.

Technické parametre

Ohnisková vzdialenosť/ clona	18 – 55 mm f/3,5 – 5,6
Konštrukcia objektívu	11 skupín, 13 členov
Minimálna clona	f/22 – 36*
Zorný uhol	Diagonálny: 74° 20' – 27° 50' Vertikálny: 45° 30' – 15° 40' Horizontálny: 64° 30' – 23° 20'
Min. zaostrovacia vzdialenosť	0,25 m
Max. zväčšenie	0,25-násobné (pri 55 mm)
Zorné pole	Približne 168 x 260 – 61 x 92 mm (pri 0,25 m)
Priemer filtra	52 mm
Max. priemer a dĺžka	60,9 x 61,0 mm
Hmotnosť	Približne 210 g
Slniečná clona	EW-54 (predáva sa samostatne)
Kryt objektívu	E-52 II
Kryt proti prachu	Kryt objektívu proti prachu EB
Puzdro	LP814 (predáva sa samostatne)

* Platí pre kroky po 1/3 dielika. V prípade krokov po 1/2 dielika je hodnota f/22 – 38.

- Ekvivalentné 29 – 88 mm pri kinofilmovom 35-mm formáte.
- Dĺžka objektívu sa počíta od plochy upevnenia po predný okraj objektívu. V prípade použitia krytu objektívu a krytu proti prachu je potrebné pridať 20 mm.
- Uvedené rozmery a hmotnosť platia len pre objektív, okrem uvádzaných výnimiek.
- S týmto objektívom nemožno používať nástavce.
- Nastavenia clony sa určujú pomocou fotoaparátu. Fotoaparát automaticky kompenzuje zmenu nastavenia clony, keď fotoaparát používa priblíženie alebo oddialenie zoomom.
- Všetky uvedené údaje sú merané podľa štandardov spoločnosti Canon.
- Technické špecifikácie a vzhľad výrobku sa môžu zmeniť bez upozornenia.

